

**Condizioni Generali di Vendita di prodotti tra professionisti**

**1. Generalità – Ambito d'applicazione**

**1.1.** Le presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV) costituiscono, ai sensi dell'articolo L.441-6 del Codice del Commercio della Repubblica francese, l'unica base normativa del rapporto commerciale tra le parti.

Esse hanno per scopo di definire le condizioni alle quali la società SOFRALAB, SAS con un capitale di 1.315.600 euro, iscritta al Registro del Commercio e delle Imprese di Reims - Francia con il numero Siret 572 224 863 00041, con sede legale al 79, Avenue A.A. Thévenet - 51530 MAGENTA, ("Il fornitore") fornisce agli acquirenti professionisti ("gli acquirenti" o "l'acquirente") che li richiedono, tramite il sito Internet del fornitore, tramite contatto diretto o tramite supporto cartaceo, i prodotti che produce e/o distribuisce.

Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicano senza restrizioni a tutte le vendite di prodotti concluse dal fornitore, ad esclusione di tutte le altre, e prevalgono sulle Condizioni Generali di Acquisto dell'acquirente.

Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono notificate ai clienti:

- assieme ai listini prezzi annuali, se del caso,
- all'atto della conferma dell'ordine
- su semplice richiesta
- sui siti Internet aziendali: [www.sofralab.com](http://www.sofralab.com), [www.oenotechnic.com](http://www.oenotechnic.com), [www.oenofrance.com](http://www.oenofrance.com) e [www.martinvalatte.com](http://www.martinvalatte.com).

Sono sempre fornite ad ogni cliente che ne faccia la richiesta, nonché a qualsiasi acquirente prima di effettuare un ordine.

**1.2.** Ogni ordine di prodotti implica, da parte dell'acquirente, l'accettazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita e delle Condizioni Generali d'Uso del sito Internet del fornitore per gli ordini eseguiti via commercio elettronico.

La convalida dell'ordine implica l'accettazione senza riserve delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

Le Condizioni Generali di Vendita formano, assieme all'ordine, il contratto concluso tra il fornitore e l'acquirente.

**1.3.** Le informazioni che compaiono nei cataloghi, nei prospetti e nei listini prezzi del Fornitore sono fornite a titolo meramente informativo e possono essere variate in qualsiasi momento. Il fornitore ha il diritto di apportare le modifiche che ritiene utili.

**2. Ordini**

**2.1.** Si ritiene che qualsiasi ordine inoltrato al fornitore sia stato effettuato in applicazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita, se non diversamente specificato per iscritto ed accettato dal fornitore.

**2.2.** Gli ordini possono essere effettuati per telefono, e-mail o posta cartacea.

**2.3.** Qualsiasi ordine, compresi gli ordini effettuati direttamente o tramite un rappresentante, un agente di commercio, diventa definitivo solo dopo l'accettazione e dopo la conferma via e-mail da parte del fornitore, entro 2 giorni, dal ricevimento della richiesta. Un ordine non confermato dal fornitore non può vincolare quest'ultimo.

**2.4.** Per gli ordini effettuati esclusivamente su Internet, la registrazione di un ordine sul sito del fornitore viene effettuata, quando l'acquirente accetta le Condizioni Generali di Vendita, selezionando la casella prevista a tale scopo e di fatto convalida il suo ordine. Questa convalida implica l'accettazione di tutte queste Condizioni Generali e costituisce la prova del contratto di vendita. La conferma dell'ordine e l'accettazione dello stesso sono convalidate dall'invio di una e-mail. I dati registrati nel sistema informatico del fornitore costituiscono la prova di tutte le transazioni concluse con l'acquirente.

**3. Trasporto - Consegna**

**3.1.** I termini di consegna e i termini di trasporto sono forniti a titolo informativo e non costituiscono alcun impegno da parte del fornitore. Il fornitore non può essere considerato responsabile in caso di ritardo o di sospensione della consegna attribuibile all'acquirente o in caso di forza maggiore.

**3.2.** In caso di consegna presso un magazzino, questo deve essere facilmente accessibile senza pericolo né rischi. Il Fornitore non può, in nessun caso, essere considerato responsabile per eventuali danni causati al veicolo di trasporto, risultanti da un accesso difficile e/o terreno inadatto.

**3.3. Rischi**

a) I prodotti viaggiano a rischio e pericolo dell'acquirente, il quale, in caso di danni, perdite o mancanze, dovrà effettuare tutte le riserve o esercitare qualsiasi ricorso nei confronti dei vettori responsabili. L'acquirente si assume anche i costi ed i rischi dello scarico della merce.

b) L'acquirente è tenuto a verificare le condizioni apparenti dei prodotti all'atto della consegna, in particolare le buone condizioni, il numero di colli, il peso, ecc. In assenza di riserve chiaramente notificate dall'acquirente all'atto della consegna, i prodotti consegnati dal fornitore saranno considerati conformi all'ordine in quantità e qualità.

c) L'acquirente avrà 48 ore dal momento della consegna e della ricezione dei prodotti per notificare tali riserve per iscritto al fornitore. Nessun reclamo potrà essere accettato in caso di inosservanza di tali formalità, in particolare del termine sopra indicato dall'acquirente. Il fornitore sostituirà al più presto ed a proprie spese i prodotti consegnati il cui difetto di conformità è stato debitamente dimostrato dall'acquirente. L'acquirente deve restituire i prodotti o le merci che ha rifiutato, nella loro confezione o imballo originale.

**4. Imballo**

L'imballo è predisposto dal fornitore in base alla merce e nell'interesse dell'acquirente.

Parafa :

## 5. Termini e condizioni di pagamento

**5.1.** Le fatture vengono emesse il giorno della spedizione dell'ordine o al massimo al termine del corrente mese.

Salvo quanto espressamente indicato nelle offerte/proposte e debitamente accettato dal Fornitore nella conferma dell'ordine, i prezzi dei prodotti/beni del fornitore sono pagabili entro 30 giorni fine mese.

I pagamenti sono portabili e devono essere effettuati presso la sede del fornitore, indipendentemente dalla modalità e dal luogo di consegna. Nessuno sconto sarà applicato in caso di pagamento anticipato.

I prodotti/beni acquistati direttamente presso la sede del fornitore o presso uno dei suoi stabilimenti/ magazzini sono pagabili in contanti.

**5.2.** In conformità con le disposizioni dell'articolo L 441-6 del codice del Commercio della Repubblica francese, in caso di mancato pagamento il giorno successivo alla scadenza di pagamento, le penali per i ritardi di pagamento sono fissate a tre (3) volte il tasso di interesse legale, quest'ultimo è aumentato di 3 punti, sull'importo comprensivo delle imposte sulla fattura emessa dal fornitore e saranno applicate di diritto, senza alcuna formalità, né preavviso.

Salvo espresso consenso scritto e preventivo del fornitore, e purché i reclami e i debiti reciproci siano certi, liquidi e esigibili, non potrà essere validamente corrisposto alcun risarcimento tra eventuali penali per ritardo nella consegna o non conformità dei prodotti ordinati dall'acquirente, da un lato, e le somme dovute da quest'ultimo al fornitore, per l'acquisto di detti prodotti, dall'altra parte.

Sarà inoltre dovuta una compensazione forfettaria per i costi di recupero per un importo di 40 euro, ipso jure e senza preavviso da parte dell'acquirente in caso di ritardo nel pagamento.

**5.3.** In caso di tardato pagamento, il Fornitore si riserva inoltre il diritto di:

- richiedere l'immediato pagamento di tutte le somme ancora dovute di qualsiasi fattura emessa dal Fornitore;
  - richiedere per i futuri ordini il pagamento contestuale all'ordine;
  - sospendere o di annullare tutti gli ordini in essere, richiedere qualsiasi garanzia e/o sospendere l'adempimento dei propri obblighi, senza che l'acquirente possa far valere alcun diritto di ritenzione o di compensazione, fatto salvo ogni altro ricorso.
- Il Fornitore può conservare i pagamenti già ricevuti a titolo di danni e di interessi.

## 6. Trasferimento di proprietà

**6.1.** Il fornitore mantiene la proprietà dei prodotti venduti fino al completo pagamento del prezzo, in principale ed accessori. Il trasferimento di proprietà all'acquirente avviene solo dopo l'effettivo e completo incasso dell'intero prezzo concordato.

**6.2.** Il fornitore si riserva il diritto di reclamare i prodotti - o il prezzo dei prodotti - venduti e non pagati.

## 7. Qualità - Garanzia

**7.1.** Il fornitore garantisce che i prodotti sono conformi alle clausole contrattuali. Si riserva il diritto di modificare le specifiche dei prodotti se richiesto dalle leggi e dai regolamenti vigenti.

**7.2.** In conformità con le disposizioni di legge, il fornitore garantisce l'acquirente contro qualsiasi difetto di conformità e qualsiasi difetto nascosto derivante da un difetto nella progettazione del prodotto, ad esclusione di qualsiasi negligenza o colpa dell'acquirente.

**7.3.** L'acquirente deve informare il Fornitore delle eventuali non conformità o difetti che interessano il prodotto, che non costituiscono un difetto apparente, entro breve tempo e al massimo entro 8 giorni dall'aver scoperto il difetto. Ogni reclamo deve contenere i precisi motivi di non conformità e/o di difetto.

Il fornitore farà esaminare i prodotti o li esaminerà congiuntamente con l'acquirente. Se accettata la non conformità o il difetto, il fornitore procederà alla sostituzione dei prodotti. Queste disposizioni si applicheranno solo se l'acquirente ha rispettato le condizioni e gli obblighi previsti dall'articolo 5 delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

**7.4.** Il rischio di perdita e di deterioramento dei prodotti sarà trasferito all'Acquirente nel momento della consegna e del ricevimento di tali prodotti, indipendentemente dal trasferimento di proprietà.

È pertanto responsabilità dell'Acquirente assicurare i prodotti contro i rischi che possono incorrere o causare.

**7.5.** Il fornitore richiama l'attenzione dell'acquirente sulle condizioni relative al magazzinaggio e allo stoccaggio delle merci vendute, di cui ha piena conoscenza. Quindi, nessuna garanzia sarà concessa dal Fornitore, in caso di inosservanza da parte dell'acquirente delle condizioni relative al magazzinaggio e allo stoccaggio. Lo stesso vale, in caso di uso improprio o di negligenza da parte dell'acquirente, come pure in caso di forza maggiore.

**7.6.** Nessun reclamo sarà accettato dopo 24 mesi dalla consegna del prodotto.

## 8. Limitazione di responsabilità

**8.1.** Il fornitore può essere considerato responsabile solo in caso di colpa accertata o di negligenza ed è limitato ai danni diretti, ad esclusione di tutti i danni indiretti di qualsiasi natura.

**8.2.** In particolare, il fornitore non sarà responsabile nei confronti dell'acquirente per i seguenti danni:

- a) danni materiali, diversi da quelli relativi ai prodotti venduti;
- b) danni immateriali, in particolare costi e spese (in particolare spese legali), indisponibilità, mancato guadagno, perdita di produzione, ritardi immateriali non consecutivi, ecc., derivanti direttamente o indirettamente dai seguenti fatti:
  - danni subiti a causa dei prodotti venduti;
  - danni derivanti da un uso difettoso o eccessivo dei prodotti venduti;
  - danni derivanti dall'uso di mezzi di esplorazione inadatti.

**8.3.** Se il fornitore è considerato responsabile, la sua garanzia sarà in ogni caso limitata all'importo al netto delle imposte pagate dall'acquirente per l'acquisto dei prodotti.

Parafa :

## 9. Proprietà intellettuale

Il fornitore è il proprietario a titolo personale e/o tramite le società che rappresenta di un certo numero di marchi, nomi commerciali, segni distintivi, loghi, ecc.

È fatto espresso divieto all'acquirente di menzionare o utilizzare i marchi, i nomi commerciali, i segni distintivi, i loghi, registrati dal fornitore e/o da fornitori che rappresenta, senza il suo esplicito consenso scritto.

In caso di violazione di questo divieto, il fornitore avvierà procedure legali.

## 10. Forza maggiore

La responsabilità del fornitore non può in alcun caso essere invocata se la mancata esecuzione o il ritardo nell'esecuzione di uno dei suoi obblighi descritti nelle presenti Condizioni Generali di Vendita, risulta da un caso di forza maggiore, secondo l'articolo 1218 del Codice civile della Repubblica francese.

## 11. Protezione dei dati personali

Le informazioni personali raccolte dal fornitore (quali nome, numero di telefono, indirizzo e-mail o coordinate bancarie) sono archiviate nella scheda cliente e utilizzate per la corretta gestione dei rapporti commerciali con il cliente e l'elaborazione dei suoi ordini. Possono anche essere utilizzate nell'ambito di spedizioni massive di messaggi entro un massimo di 3 anni dopo l'ultimo contatto commerciale.

La durata di conservazione dei dati personali raccolti rispettano gli obblighi di legge.

L'accesso ai dati personali è strettamente limitato ai dipendenti e ai preposti del fornitore, abilitati a elaborarli per le loro funzioni. Le informazioni raccolte possono essere eventualmente comunicate a terzi legati alla società mediante un contratto per l'esecuzione di attività in subappalto necessarie per la gestione dell'ordine, senza che sia necessaria l'autorizzazione del cliente. Si precisa che, nel contesto della prestazione dei propri servizi, i terzi hanno un accesso limitato ai dati e hanno l'obbligo contrattuale di utilizzarli in conformità con le disposizioni della legislazione applicabile in materia di protezione dei dati personali. Esclusi i casi sopra indicati, il Fornitore s'impegna a non vendere, né affittare né cedere né dare accesso a terzi ai dati senza il preventivo consenso del cliente, a meno che non sia costretto a farlo per un legittimo motivo (obbligo legale, lotta contro le frodi o gli abusi, ecc.).

In conformità con le disposizioni legali e regolamentari applicabili, in particolare la legge n° 78-17 del 6 gennaio 1978 della Repubblica francese e successive modifiche relativa ai trattamenti dei dati, ai file e alle libertà e del Regolamento europeo n° 2016/679/UE del 27 aprile 2016, il cliente ha diritto di accesso, di rettifica, di portabilità e di cancellazione dei suoi dati e anche di limitarne il trattamento. Può anche, per motivi legittimi, opporsi al trattamento dei dati che lo riguardano.

Il cliente può esercitare i propri diritti inviando la propria richiesta a:

SAS Sofralab – Service Client /GDPR  
79 avenue A.A. Thévenet – CS 11031  
51530 Magenta – Francia.

L'informativa sulla privacy del fornitore è disponibile su semplice richiesta e sui suoi siti Internet.

## 12. Legge applicabile – Controversie

12.1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono soggette al diritto della Repubblica francese, ad esclusione di qualsiasi altro.

12.2. Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, all'esecuzione di un qualsiasi obbligo previsto dalle presenti Condizioni Generali di Vendita potrà adire le giurisdizioni competenti della sede sociale del fornitore, che sono le uniche competenti indipendentemente dal luogo di consegna e dal metodo di pagamento, anche in caso di più imputati o di chiamati in garanzia.

Nome del firmatario :

Data :

Firma e timbro :